

National

取扱説明書

電気式 噴霧器

園芸専用



品番

BH-589 <5 L形>

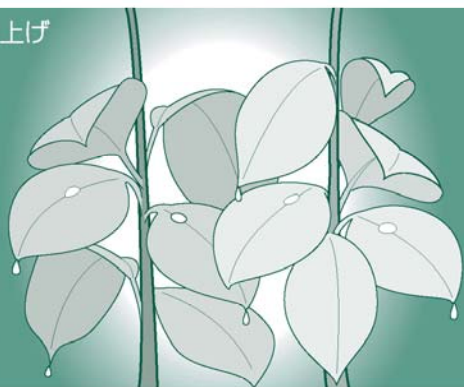
BH-590 <10 L形>

- この取扱説明書は、BH-590<10 L形>のイラストで説明しています。BH-589<5 L形>はタンク容量が違うだけで使いかたの説明は同じです。

このたびは、ナショナル電気式噴霧器をお買い上げいただき、まことにありがとうございました。

- この取扱説明書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。特に「安全上のご注意」(2~3ページ)は、ご使用前に必ずお読みいただき、安全にお使いください。お読みになったあとは、保証書と一緒に大切に保管し必要なときにお読みください。
- 保証書は、「お買い上げ日・販売店名」などの記入を必ず確かめ、販売店からお受け取りください。

保証書別添付



もくじ

●安全上のご注意 (必ずお守りください)	2~3
●各部のなまえと準備	4
●使いかた	5~7
●お手入れのしかた	8
●薬の上手なまきかた	9
●害虫や病気を見つけたら	10
●別売品/故障かな!/?/仕様	11
●保証とアフターサービス (よくお読みください)	12~13

安全上のご注意 必ずお守りください

お使いになる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するため必ずお守りいただくことを次のように説明しています。

■表示内容を見逃して誤った使いかたをしたときに生じる危害や損害の程度を、次の表示で区分し、説明しています。

 **警告** この表示の欄は、「死亡または重傷などを負う可能性が想定される」内容です。

 **注意** この表示の欄は、「傷害を負う可能性または物的損害のみが発生する可能性が想定される」内容です。

■お守りいただく内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。
(下記は、絵表示の一例です。)

 このような絵表示は、してはいけない「禁止」内容です。

 この絵表示は、必ず実行していただく「強制」内容です。

警告

■可燃性液体は使用しない



火災の原因となります。



■本体に水をかけない
■分解や改造をしない



感電の原因となります。

■電源コード・電源プラグを破損するようなことはしない

(傷つけたり、加工したり、熱器具に近づけたり、無理に曲げたり、ねじったり、引っ張ったり、重い物を載せたり、束ねたりしない)



傷んだまま使用すると、感電・ショート・火災の原因となります。

●コードやプラグの修理は、販売店にご相談ください。

■ぬれた手で電源プラグの抜き差しはしない



感電の原因となります。

ぬれ手禁止

■コンセントや配線器具の定格を超える使いかたや交流100V以外での使用はしない



タコ足配線などで定格を超えると、発熱による火災の原因となります。

⚠ 警告

■電源プラグのほこりなどは定期的にとる



プラグにほこりなどがたまると、湿気などで絶縁不良となり、火災の原因となります。

- プラグを抜き、乾いた布でふいてください。

■電源プラグは根元まで確実に差し込む



差し込みが不完全ですと感電や発熱による火災の原因となります。

- 傷んだプラグ・ゆるんだコンセントは使用しないでください。

⚠ 注意

■伸縮パイプを縮めるときノズル先端を人体に向けない



薬剤が飛び出して、人体にかかると、かぶれの原因となります。

■人体にかけたり子供に触れさせたりしない



薬剤によっては人体に有害です。

■液もれ(ホース破れ・締付部のゆるみ等)のまま使用しない



薬剤が人体にかかるとかぶれの原因となります。

■薬剤使用は、必ず薬剤の説明書に従う



薬剤によっては人体に有害です。

お願い

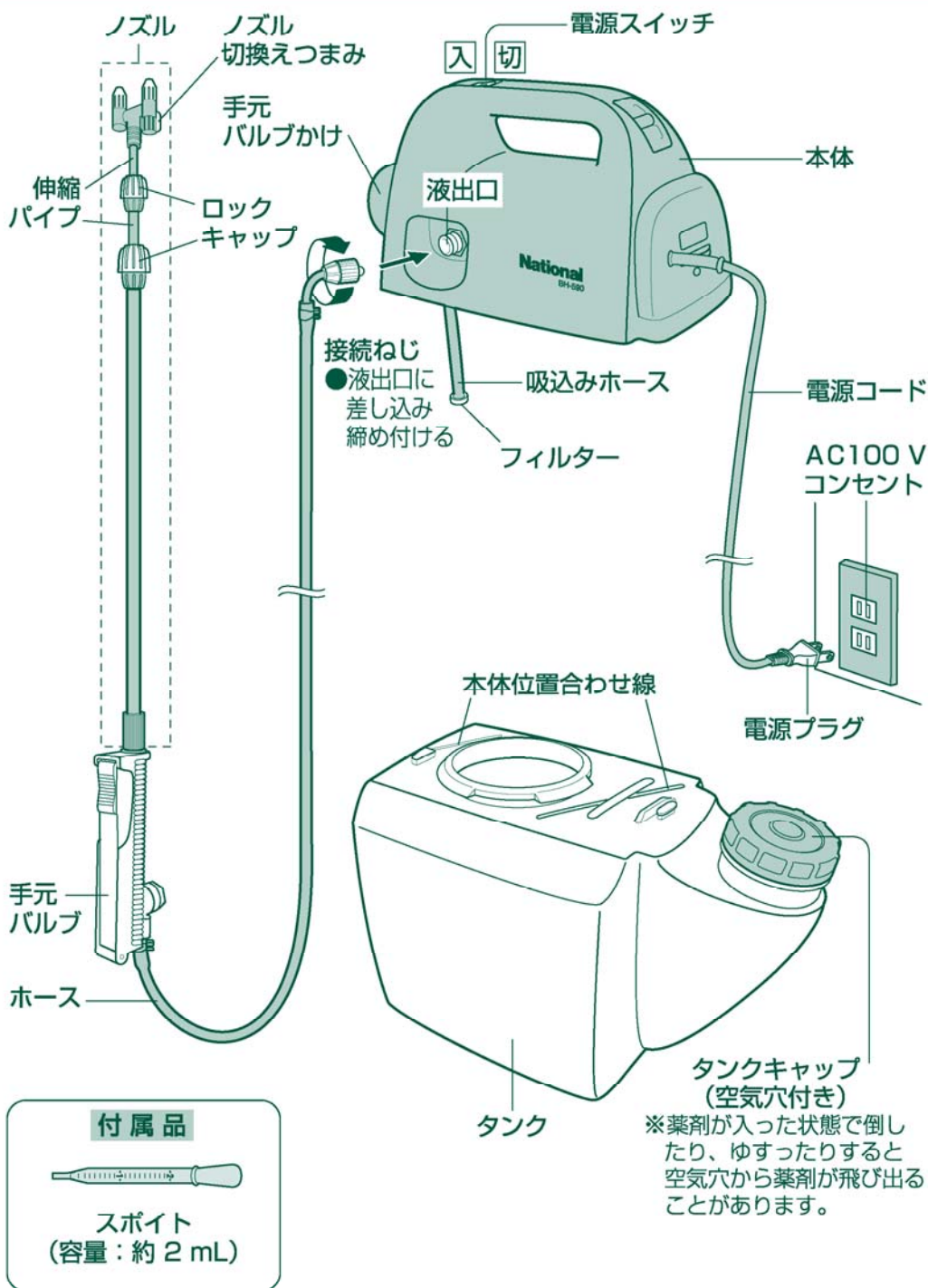
使いかたを誤りますと機器を傷めたり、故障の原因となります。

- 連続 1 分以上のカラ運転はしないでください。
- タンク内にゴミを入れないでください。目詰まりの原因となります。
- 汚れは、水または薄めた台所用洗剤(中性)を含ませた布で軽くふきとってください。(シンナーやベンジン等の溶剤を使用しない)
- 落下等の強い衝撃を与えないでください。
- 薬剤を入れたままで本体を倒さないでください。

園芸専用 次の薬剤は使用できません(例)。故障の原因となります。

- 殺ダニ用(ケルセン水和剤)
- 畜産用(オルソ、ヨード等)
- ハエ、蚊等の殺虫用(DDVP油剤等)
- 防疫殺菌用(クレゾール、ホルマリン等)

各部のなまえと準備



使いかた

- 1 タンクキャップをはずし 薬剤を入れる ※本体がタンクに、しっかりとセットされていることを確認してください。

薬剤のご使用については、必ず薬剤メーカーの説明書に従ってください。

※薬剤に展着剤を混用しますと効果が高まり、少量の雨なら薬剤が流れ落ちにくくなります。



■乳剤などの液剤は…

- タンクにスポイトで乳剤を入れた後、水でうすめる

※混ぜりかたが不十分な場合は、下図のようにタンクを持ち、よく振ってかき混ぜてからご使用ください。

- ◇スポイトの目盛：約 0.1 mL単位

- ◇タンクの目盛：BH-589 (5 L形) → 約 1 L単位、BH-590 (10 L形) → 約 2 L単位



■水和剤や石灰硫黄合剤は…

- ①別の容器に薬剤と水を入れ、十分に溶けるまでかき混ぜタンクに入れる

※溶かしかたが不十分ですとポンプを傷めます。

- ②必要量の薬液をタンクに入れる



■水でうすめるときの薬剤の量について

◇下記の表は目安です。1 mLは1 cc、1 Lは1,000 ccです。

水	500倍	1,000倍	2,000倍
2 L	4 mL(または4 g)	2 mL(または2 g)	1 mL(または1 g)
4 L	8 mL(または8 g)	4 mL(または4 g)	2 mL(または2 g)
5 L	10 mL(または10 g)	5 mL(または5 g)	2.5 mL(または2.5 g)
6 L	12 mL(または12 g)	6 mL(または6 g)	3 mL(または3 g)
8 L	16 mL(または16 g)	8 mL(または8 g)	4 mL(または4 g)
10 L	20 mL(または20 g)	10 mL(または10 g)	5 mL(または5 g)

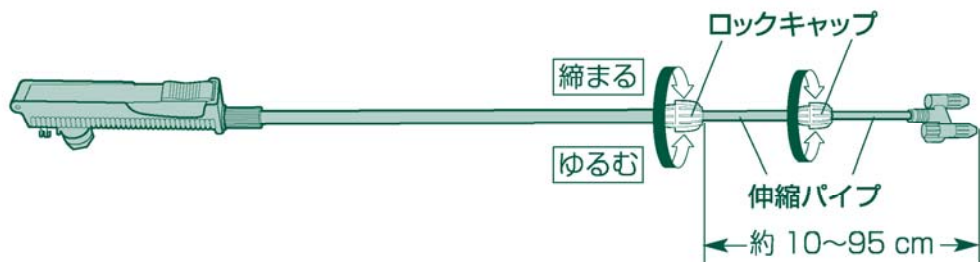
〈水:2 L、液剤:1 mL(2,000倍)の場合〉

- スポイトで液剤を約1 mLの位置まで吸い上げ、タンクに入れる



2 ノズル部の長さを調節する

- ロックキャップをゆるめて、伸縮パイプの長さを調節する
※調節後は、しっかり締め付けてください。

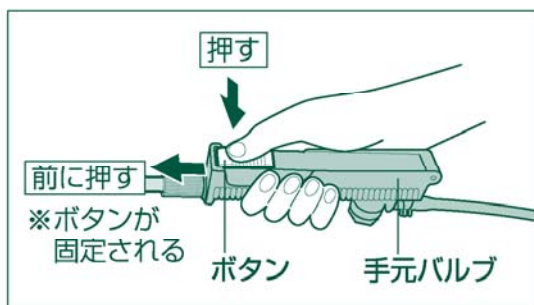


3 散布する ※散布時は目的物以外にかからないよう、風などに注意してください。

- ①電源プラグをコンセントに差し込む
- ②スイッチを「入」にする
- ③手元バルブのボタンを

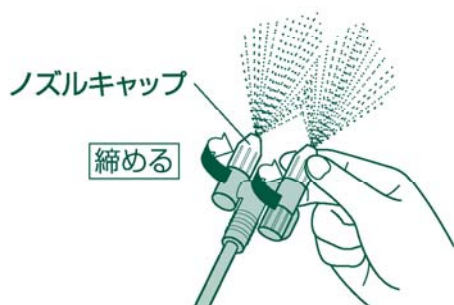
「押す」 ➡ 噴霧(噴射)
「はなす」 ➡ 止まる

- 押した位置からさらにボタンを「前に押す」 ➡ 連続噴霧(噴射)
(ボタンから手を離しても)



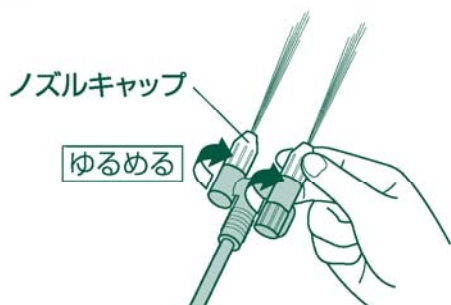
噴霧(ノズル2頭使用)

広範囲に散布するとき



噴射(ノズル2頭使用)

背の高い樹木や、遠くの樹木に散布するとき

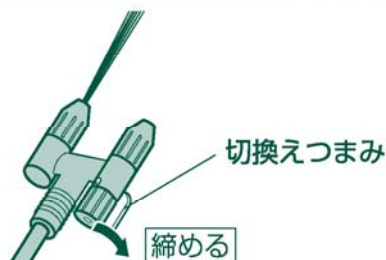


集中噴霧・噴射(ノズル1頭使用)

目的物を集中して噴霧・噴射するとき

●ノズル切替つまみを締める

※1頭に切替えると、音が大きくなりますが異常ではありません。



散布中に運転を止めるときは

- ①スイッチを「切」にする
- ②手元バルブを手元バルブかけにはめ込んでおく

※手元バルブのボタンを固定したままノズルをタンクの液面より低い位置に置くと、液が出てしまいます。



呼び水のしかた(ポンプが乾燥して噴霧しないとき)

- ①電源スイッチを「切」にする
- ②本体をタンクからはずす
- ③接続ねじをはずす
- ④右図のように液出口を上にし、スポイトを差し込み、水を入れる
- ⑤接続ねじを液出口に差し込み、締め付ける
- ⑥本体をタンクにセットし、電源スイッチを「入」にする



お手入れのしかた

●お手入れの前には、必ず電源スイッチを「切」にしてください。

●ご使用の度に、必ずお手入れをしてください

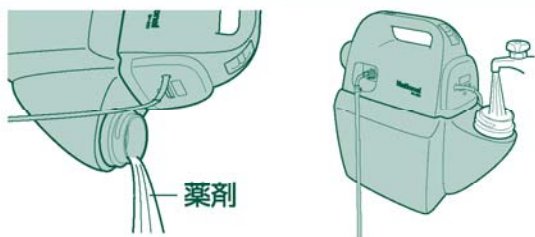
●薬剤やゴミが残ると、故障の原因になります。

●お手入れ後は、直射日光が当たらず、お子様の手の届かない場所で保管してください。

ポンプ/ノズル/フィルターの掃除

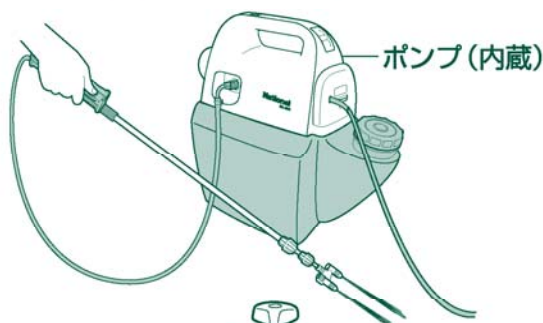
ポンプをつまらせないために

- ①タンクキャップをはずす
- ②残った薬液を捨ててタンク内を水で洗う（薬液は下水に流さないで土に捨ててください。）
- ③きれいな水を入れて薬剤が消えるまで（約 1 L～1.5 L）ノズル 2 頭を噴射させ洗浄する



凍結防止のために

ポンプ内に残った水が凍結しポンプを破損することがあります。
※洗浄後は水が出なくなるまで運転してから保管してください。



ノズルをつまらせないために

- ①ノズルキャップをはずす
- ②きれいな水でよく洗う

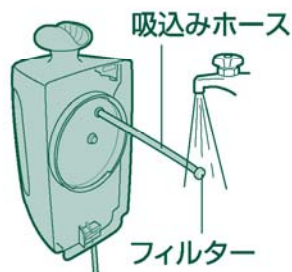
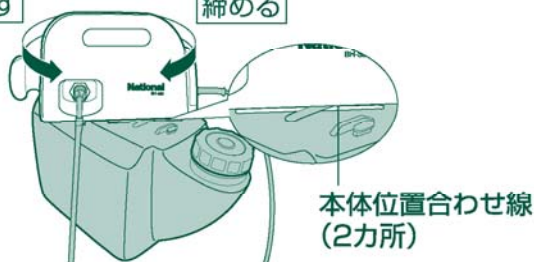


フィルターをつまらせないために

- ①本体をタンクからはずす
- ②本体に水をかけないようにフィルターをきれいな水でよく洗う
- ③吸込みホースをタンクの中に入れ、本体位置合わせ線に合わせて締める

はずす

締める



害虫や病気を見つけたら

主な害虫と駆除のしかた（一例）

症 状	害虫名	対 策	薬品名
新芽・新梢や葉裏に群棲する。 体長1.5～3 mm。	アブラムシ類	効果が持続し、最適。 発生の都度、こまめに散布。	オルトラン水和剤・乳剤 アクテリック乳剤 スミチオン乳剤
葉裏に発生し、葉がカスリ状になる。 体長0.5 mmくらい。	葉ダニ類	卵・幼虫・成虫までを一度に退治する。	ケルセン乳剤 アカール乳剤
カスリ状になるが糞で葉が黒く汚れる。 体長4 mmで、単配形。	グンバイ虫類	4～5月頃に散布。	オルトラン水和剤・乳剤 スミチオン乳剤
枝や葉等に固着し、表面は口ウ質分で覆われている。 すす病の原因になる。	カイガラ虫類	5～7月にかけて月に2～3回散布。 越冬成虫には	オルトラン水和剤・乳剤 アクテリック乳剤 マシソール乳剤
蟻や蛾の幼虫。 花・茎・葉を食べる。	毛虫類 青虫類	若齢幼虫期に防除する。	オルトラン水和剤・乳剤 スミチオン乳剤
葉を巻いたり、数枚綴り合わせて中に棲息。 葉を食べる。	ハマキ虫類	葉を巻く前の若齢幼虫には その後は	アクテリック乳剤 スミチオン乳剤 オルトラン水和剤・乳剤
若齢幼虫は葉裏にいる。 成虫は、昼間は隠れて見つけにくく、夜間に食害する。	ヨトウ虫	若齢期に散布。	オルトラン水和剤・乳剤 アクテリック乳剤

主な病気と手入れのしかた（一例）

症 状	病 名	対 策	薬品名
うどん粉をまぶしたように花弁・蕾・花梗や葉が白くなる。	うどんこ病	発生したらすぐ散布。	ベンレート水和剤 サブロール乳剤
葉の縁から変色、葉に褐色・白・黒などの斑点が出る。	斑点性病害 黒星病や炭素病など	多いカビ性には 少ないが、細菌性には	マンネブダイセン水和剤 マイシン液剤
葉・枝・幹などが、ススをかぶったように黒ずんでいる。	すす病	樹木の治療には 原因のカイガラ虫などの除去。	ベンレート水和剤 オルトラン水和剤・乳剤 アクテリック乳剤
葉の裏側に、やや隆起したカサプタのような病斑点（赤・白・黄・黒など）を作る。	さび病	初期に1週間おき2～3回、葉裏によくかかるように散布。	マンネブダイセン水和剤 ベンレート水和剤 サブロール乳剤
花弁や果実に、しみ状斑点ができ、広がるとカビが生える。	灰色カビ病 (ボトリチス病)	初期に1週間おき2～3回、2～3種の薬品を交互に散布。	ロブラール水和剤 ベンレート水和剤 ダコニール水和剤

別売品／故障かな！？／仕様

別売品

お買い上げの販売店または、ナショナル商品取扱店で下記指定品番のものをお買い上げください。

中継パイプ

品名：専用中継パイプC

品番：BH-454

※専用中継パイプは、2本まで接続できます。



故障かな！？

こんなとき

原因・調べるところ

直し方

作動しない

電源プラグがコンセントからはずれている。

→電源プラグをコンセントへ確実に差し込む。

噴霧が弱い
または
作動するが
噴霧しない

ノズルキャップかフィルタが目づまりしている。

→ノズルキャップや
フィルタを掃除する。
(8ページ)

ポンプが乾燥している。

→液出口を上に向けて
スポイトで呼び水する。
(7ページ)

仕様

	BH-589 (5 L形)	BH-590 (10 L形)
電源	AC100 V 50/60Hz	
消費電力	約 27 W	
噴霧能力	1頭時	噴霧時：約 300 mL/分 噴射時：約 380 mL/分
	2頭時	噴霧時：約 600 mL/分 噴射時：約 700 mL/分
タンク容量	約 5 L	約 10 L
ノズル部の長さ	約 75~160 cm	
電源コードの長さ	約 2.5 m	
ホースの長さ	約 10 m	
外形寸法	約幅 385 mm×高さ 305 mm ×奥行 160 mm	約幅 385 mm×高さ 395 mm ×奥行 220 mm
質量	約 2.4 kg	約 2.6 kg

保証とアフターサービス よくお読みください

修理・お取り扱い・お手入れなどのご相談は…
まず、お買い上げの販売店へお申し付けください

転居や贈答品などで困りの場合は…

- 修理は、サービス会社・販売会社の「修理ご相談窓口」へ!
- 使いかた・お買い物などのお問い合わせは、「お客様ご相談センター」へ!
- 保証書(別添付)
お買い上げ日・販売店名などの記入を必ず確かめ、お買い上げの販売店からお受け取りください。よくお読みのあと、保存してください。

保証期間：お買い上げ日から本体1年間

- 補修用性能部品の保有期間
当社は、この電気式噴霧器の補修用性能部品の製造打ち切り後5年保有しています。
注)補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

- 修理を依頼されるとき
11ページの「故障かな!？」に従ってご確認のあと、直らないときは、まず電源プラグを抜いてお買い上げの販売店へご連絡ください。

- 保証期間中は
保証書の規定に従って、お買い上げの販売店が修理をさせていただきますので、恐れ入りますが製品に保証書を添えてご持参ください。

- 保証期間を過ぎているときは
修理すれば使用できる製品については、ご要望により修理させていただきます。下記修理料金の仕組みをご参照のうえご相談ください。

技術料 は、診断・故障箇所の修理および部品交換・調整・修理完了時の点検などの作業にかかる費用です。

部品代 は、修理に使用した部品および補助材料代です。

出張料 は、お客様のご依頼により製品のある場所へ技術者を派遣する場合の費用です。

ご連絡ください	製品名	電気式噴霧器
	品番	保証書の記載品番
	お買い上げ日	年 月 日
	故障の状況	できるだけ具体的に

ご相談窓口におけるお客様の個人情報のお取り扱いについて

松下電器産業株式会社および松下グループ関係会社(以下「当社」)は、お客様よりお知らせいただいたお客様の氏名・住所などの個人情報(以下「個人情報」)を、下記のとおり、お取り扱いします。

1. 当社は、お客様の個人情報を、ナショナルパナソニック製品のご相談への対応や修理およびその確認などに利用させていただきこれらの目的のためにご相談内容の記録を残すことがあります。なお、修理やその確認業務を当社の協力会社に委託する場合、法令に基づく義務の履行または権限の行使のために必要な場合、その他正当な理由がある場合を除き、当社以外の第三者に個人情報を開示・提供いたしません。
2. 当社は、お客様の個人情報を、適切に管理します。
3. お客様の個人情報に関するお問い合わせはご相談いただきましたご相談窓口にご連絡ください。

「メールでのお問い合わせ」などはホームページをご活用ください。
<http://panasonic.co.jp/mbi>

修理に関するご相談

ナショナル パナソニック
修理ご相談窓口

ナビダイヤル(全国共通番号)

 **0570-087-087**

- お客様がおかけになった場所から最寄りの修理ご相談窓口につながります。呼出音の前にNTTより通話料金の目安をお知らせします。
- 携帯電話・PHS等からは最寄りの修理ご相談窓口にご直接おかけください。

使いかた・お買い物などのご相談

ナショナル パナソニック
お客様ご相談センター

365日/受付9時~20時

電話 フリーダイヤル  **0120-878-365**

■携帯電話・PHSでのご利用は… **06-6907-1187**

FAX フリーダイヤル  **0120-878-236**

Help desk for foreign residents in Japan
Tokyo (03) 3256-5444 Osaka (06) 6645-8787
Open : 9:00 - 17:30
(closed on Saturdays/Sundays/national holidays)

ナショナル パナソニック 修理 ご 相 談 窓 口

北 海 道 地 区

札幌 札幌市厚別区厚別南 2丁目17-7 ☎ (011)894-1251	帯広 帯広市西19条南 1丁目7-11 ☎ (0155)33-8477
旭川 旭川市2条通21丁目 左1号 ☎ (0166)31-6151	函館 函館市西桔梗 589番地241(函館 流通卸センター内) ☎ (0138)48-6631

東 北 地 区

青森 青森市第二問屋町 3-7-10 ☎ (017)739-9712	宮城 仙台市宮城野区扇町 7-4-18 ☎ (022)387-1117
秋田 秋田市御所野湯本 2丁目1-2 ☎ (018)826-1600	山形 山形市平清水1丁目 1-75 ☎ (023)641-8100
岩手 盛岡市羽場13地割 30-3 ☎ (019)639-5120	福島 福島県安達郡本宮町 字南/内65 ☎ (0243)34-1301

首 都 圏 地 区

栃木 宇都宮市御幸町 194-20 ☎ (028)689-2555	東京 東京都世田谷区宮城 2丁目26-17 ☎ (03)5477-9780
群馬 高崎市大沢町229-1 ☎ (027)352-1109	山梨 甲府市宝1丁目 4-13 ☎ (055)222-5171
茨城 つくば市花畑2丁目 8-1 ☎ (029)864-8756	神奈川 横浜市港南区日野 5丁目3-16 ☎ (045)847-9720
埼玉 桶川市赤城2丁目 4-2 ☎ (048)728-8960	新潟 新潟市東明1丁目 8-14 ☎ (025)286-0171
千葉 千葉市中央区 星久喜町172 ☎ (043)208-6034	

中 部 地 区

石川 石川県石川郡野々市町 稲荷3丁目80 ☎ (076)294-2683	名古屋 名古屋市瑞穂区 塩入町8-10 ☎ (052)819-0225
富山 富山市寺島1298 ☎ (076)432-8705	岡崎 岡崎市岡町南久保28 ☎ (0564)55-5719
福井 福井市開発4丁目 112 ☎ (0776)54-5606	岐阜 岐阜県本巣郡北方町 高屋太子2丁目30 ☎ (058)323-6010
長野 松本市大字笹賀 7600-7 ☎ (0263)86-9209	高山 高山市花岡町3丁目 82 ☎ (0577)33-0613
静岡 静岡市西島765 ☎ (054)287-9000	三重 久居市森町字北谷 1920-3 ☎ (059)255-1380

近 畿 地 区

滋賀 守山市勝部6丁目 2-1 ☎ (077)582-5021	奈良 大和郡山市筒井町 800番地 ☎ (0743)59-2770
京都 京都市伏見区竹田 中川原町71-4 ☎ (075)672-9636	和歌山 和歌山市中島499-1 ☎ (073)475-2984
大阪 大阪市北区本庄西 1丁目1-7 ☎ (06)6359-6225	兵庫 神戸市中央区 琴ノ緒町3丁目2-6 ☎ (078)272-6645

中 国 地 区

鳥取 鳥取市安長295-1 ☎ (0857)26-9695	浜田 浜田市下府町327-93 ☎ (0855)22-6629
米子 米子市米原4丁目 2-33 ☎ (0859)34-2129	岡山 岡山県都窪郡早島町 矢尾807 ☎ (086)292-1162
松江 松江市平成町 182番地14 ☎ (0852)23-1128	広島 広島市西区南観音 8丁目13-20 ☎ (082)295-5011
出雲 出雲市渡橋町416 ☎ (0853)21-3133	山口 山口市鑄銭司 字 鑄銭司団地北447-23 ☎ (083)986-4050

四 国 地 区

香川 高松市勅使町152-2 ☎ (087)868-9477	高知 南国市岡豊町中島 331-1 ☎ (088)866-3142
徳島 徳島県板野郡北島町 鍋浜字かや108 ☎ (088)698-1125	愛媛 松山市土居田町 750-2 ☎ (089)971-2144

九 州 地 区

福岡 春日市春日公園 3丁目48 ☎ (092)593-9036	宮崎 宮崎市本郷北方 字草葉2099-2 ☎ (0985)63-1213
佐賀 佐賀市鍋島町大字 八戸字上深町3044 ☎ (0952)26-9151	熊本 熊本市健軍本町12-3 ☎ (096)367-6067
長崎 長崎市東町1949-1 ☎ (095)830-1658	天草 本渡市港町18-11 ☎ (0969)22-3125
大分 大分市萩原4丁目 8-35 ☎ (097)556-3815	鹿児島 鹿児島市与次郎 1丁目5-33 ☎ (099)250-5657
	大島 名瀬市長浜町10-1 ☎ (0997)53-5101

沖 縄 地 区

沖縄 浦添市城間4丁目23-11 ☎ (098)877-1207
--

所在地、電話番号が変更になることがありますので、
あらかじめご了承ください。

愛情点検

長年ご使用の噴霧器の点検を！



こんな
症状はあり
ませんか

- 電源スイッチを入れても、ときどき作動しないことがある。
- 本体、電源コード部が異常に熱を持つ。

このような症状のときは使用を中止し、故障や事故防止のため、電源スイッチを切り、コンセントから電源プラグを抜いて、必ず販売店に点検を依頼してください。

便利メモ（おぼえのため、記入されると便利です）

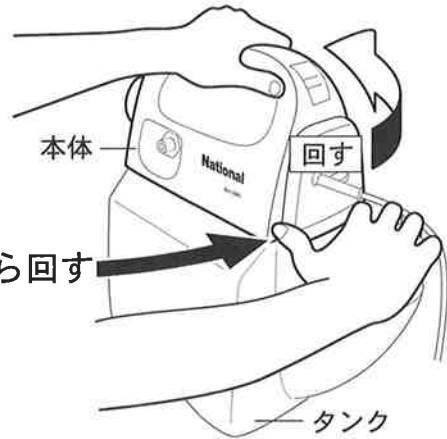
お買い上げ日	年 月 日	品 番	BH-589 / 590
販売店名		☎ ()	-
お客様 ご相談窓口		☎ ()	-

松下電器産業株式会社
松下電池工業株式会社

〒570-8511 大阪府守口市松下町1番1号

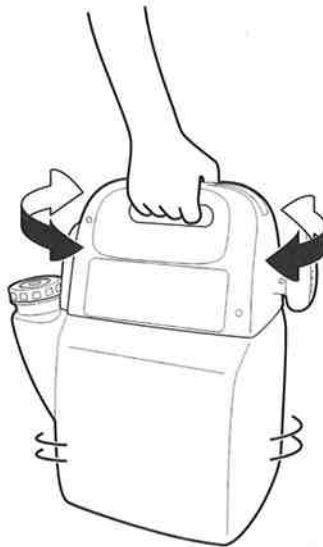
お願い

- 本体をタンクからはずすときに、かたい場合は右図の方法ではずしてください。



親指で本体の角を押しながら回す

- 長期間のご使用で、本体とタンクの締め付け力が弱くなる場合があります。本体を持って左右に振らないでください。



※噴霧器の絵の形状が異なる場合があります。